

VERORDENING (EEG) Nr. 262/93 VAN DE COMMISSIE

van 5 februari 1993

inzake de opening van een permanente inschrijving voor de levering aan Litouwen van 25 000 ton broodrogge uit de voorraden van het Duitse interventiebureau

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2335/92 van de Raad van 7 augustus 1992 betreffende een spoedactie voor de levering van levensmiddelen bestemd voor de bevolking van Estland, Letland en Litouwen⁽¹⁾,Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1738/92⁽³⁾, en met name op artikel 7, lid 6,Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 2388/92 van de Commissie⁽⁴⁾ is bepaald dat de levering van graan in het kader van Verordening (EEG) nr. 2335/92 bij inschrijving wordt toegewezen;Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1570/77 van de Commissie⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 606/92⁽⁶⁾, onder meer kwaliteitscriteria voor door het interventiebureau aanvaarde broodrogge zijn vastgesteld;

Overwegende dat het wenselijk is een permanente inschrijving te openen voor de levering van een gedeelte broodrogge uit de voorraden van het Duitse interventiebureau;

Overwegende dat de praktijk heeft aangetoond dat het nodig is dat het leveringstempo wordt nageleefd; dat het derhalve aangewezen is, voor bepaalde gevallen van vertraagde leveringen een bedrag in te houden op de leveringswaarborg;

Overwegende dat uit de ervaring blijkt dat de levering van een partij in verschillende delen extra lasten voor de begunstigden meebrengt en de andere leveringen verstoort; dat in dat geval, als specifieke sanctie en onverminderd de in artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 2388/92 bedoelde zekerheid, een bedrag van 2 ecu per ton wordt voorzien;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Het Duitse interventiebureau houdt op de bij Verordening (EEG) nr. 2388/92 vastgestelde voorwaarden een permanente inschrijving voor de levering aan Litouwen van broodrogge uit zijn voorraden.

Artikel 2

1. De inschrijving heeft betrekking op 25 000 ton broodrogge in bulk, cif, niet gelost (ex-ship), te leveren aan de Litouwse haven Klaipeda.
2. De gebieden waar de 25 000 ton broodrogge is opgeslagen, zijn vermeld in bijlage I.

Artikel 3

1. De offertes mogen slechts betrekking hebben op de volledige partij van 25 000 ton, zoals aangegeven in het in artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 2388/92 bedoelde bericht van inschrijving, overeenkomstig de leveringsvoorwaarden voorzien in bijlage IV.

2. In afwijking van artikel 11, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 2388/92 wordt er, als er vertragingen in de leveringen worden vastgesteld, per dag vertraging 0,05 % ingehouden op de waarborg als bedoeld in artikel 8 van diezelfde verordening, voor het gedeelte dat betrekking heeft op de hoeveelheden die te laat zijn geleverd. Als deze vertragingen een periode van vijf dagen overschrijden, wordt het in te houden percentage verhoogd tot 0,1 % voor iedere dag vertraging.

3. Er wordt eveneens het gedeelte van de in artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 2388/92 bedoelde waarborg ingehouden, dat overeenstemt met eventuele bijkomende kosten die ten laste van de Gemeenschap vallen krachtens artikel 9, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2388/92 of van de overeenkomstige artikelen in de andere sectoren.

4. Het bepaalde in de leden 2 en 3 is van toepassing wanneer de oorzaak van de te late levering bij de opdrachtnemer ligt.

Artikel 4

1. De uiterste termijn voor de indiening van de offertes voor de eerste deelinschrijving wordt vastgesteld op 11 februari 1993 om 11.00 uur (Brusselse tijd).

2. De termijn voor de indiening van de offertes voor de laatste deelinschrijving verstrijkt op 25 februari 1993 om 11.00 uur (Brusselse tijd).

⁽¹⁾ PB nr. L 227 van 11. 8. 1992, blz. 2.⁽²⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 180 van 1. 7. 1992, blz. 1.⁽⁴⁾ PB nr. L 233 van 15. 8. 1992, blz. 6.⁽⁵⁾ PB nr. L 174 van 14. 7. 1977, blz. 18.⁽⁶⁾ PB nr. L 65 van 11. 3. 1992, blz. 25.

3. In afwijking van artikel 14 van Verordening (EEG) nr. 2388/92 publiceert het interventiebureau ten minste drie dagen vóór de termijn voor de indiening van de offertes voor de eerste deelinschrijving een bericht van inschrijving.

Artikel 5

De offertes moeten worden ingediend bij het Duitse interventiebureau.

Het Duitse interventiebureau geeft de offertes aan de Commissie door overeenkomstig het in bijlage II opgenomen schema.

Artikel 6

Het in artikel 9, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 2388/92 bedoelde overnamecertificaat is opgenomen in bijlage III.

Het certificaat wordt afgegeven na het lossen van het produkt.

Artikel 7

1. De gunningnemer verbindt zich ertoe de in het kader van de levering verlangde documenten die zijn vermeld in het door het Duitse interventiebureau opge-

stelde bericht van inschrijving, aan de Litouwse autoriteiten te bezorgen.

2. De opdrachtnemer informeert regelmatig de Litouwse instanties, het interventiebureau dat de betrokken produkten in zijn bezit heeft en de diensten van de Commissie over het verloop van de leveringen tot het stadium van overname.

Artikel 8

De Lid-Staten nemen alle passende maatregelen om ervoor te zorgen dat bij de levering geen restituties worden toegepast, met name door op het uitvoercertificaat een bijzondere vermelding aan te brengen.

Artikel 9

Ten behoeve van de boeking van de uitgaven door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL) wordt de boekwaarde van het in artikel 1 bedoelde produkt vastgesteld op 52 ecu per ton.

Artikel 10

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1993.

Voor de Commissie

René STEICHEN

Lid van de Commissie

BIJLAGE I

(in ton)

Plaats van opslag	Hoeveelheid
Schleswig-Holstein/Hamburg	25 000

BIJLAGE II

Permanente inschrijving voor de levering aan Litouwen van 25 000 ton broodrogge uit de voorraden van het Duitse interventiebureau

(Verordening (EEG) nr. 262/93)

Nummer van de inschrijver	Hoeveelheid in ton	Gevraagde vergoeding voor leveringskosten (in ecu per ton)
1	2	3
1		
2		
3		
4		
enz.		

*BIJLAGE III***LEVERING PER SCHIP****OVERNAMECERTIFICAAT**

De ondergetekende:
(naam, voornaam, firmanaam)

handelend voor rekening van de Litouwse Regering, bevestigt dat de hierna vermelde produkten zijn overgenomen:

— naam van het schip:

— plaats en datum van overname:

— produkt:

— overgenomen hoeveelheid (gewicht):

Opmerkingen of punten van voorbehoud:

.....

.....

*BIJLAGE IV***Leveringsmodaliteiten**

Levering in bulk, cif, ongelost (ex-ship) haven van Klaipeda (Litouwen), van een partij van 25 000 ton, naar keuze van de leverancier te leveren:

— hetzij ineens (25 000 ton): aankomst tussen 1 en 3 april 1993

— hetzij in ten hoogste twee keer:

— 12 500 ton: aankomst tussen 1 en 3 april 1993

— 12 500 ton: aankomst tussen 8 en 10 april 1993.

Een partij mag niet in verschillende delen worden geleverd. Ingeval niet aan deze verplichting wordt voldaan, wordt door het interventiebureau van de betrokken Lid-Staat als sanctie 2 ecu per ton ingehouden.

De leveringen mogen, op initiatief en onder de verantwoordelijkheid van de leveranciers, sneller worden gedaan, indien de mogelijkheden van lossing en afhaling in de haven van Klaipeda dit toelaten.